



# Social Security

## Como trabalho afeta seus benefícios

2017

[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)

# Como trabalho afeta seus benefícios

**P**ode obter benefícios de aposentadoria ou de sobrevivência da Segurança Social e ao mesmo tempo trabalhar. No entanto, se for mais jovem que a idade completa de aposentadoria, e ganhar mais do que uma certa quantia, a sua pensão será reduzida. É importante notar porém que essas reduções de pensão na verdade não se perdem. A sua pensão será aumentada à idade completa da sua reforma para compensar a pensão retida devido a rendimentos anteriores. (Esposos e sobreviventes que recebem pensão porque cuidam de crianças menores ou incapacitadas, não recebem pensão aumentadas à idade completa de aposentadoria, se a pensão tiver sido retida devido ao trabalho.)

**OBSERVAÇÃO:** *Regras diferentes aplicam-se a pessoas que recebem benefícios de incapacidade da Segurança Social ou pagamentos de Supplemental Security Income (SSI). Deverão então comunicar todos os rendimentos à Segurança Social. Além disso, aplicam-se regras diferentes se trabalhar fora dos Estados Unidos. Se estiver a trabalhar no estrangeiro (ou planejar fazê-lo), contacte a Segurança Social.*

## Quanto que você pode ganhar e ainda receber benefícios?

**Se você nasceu entre 02 de janeiro de 1955 e 01 de janeiro de 1956**, sua idade da aposentadoria completa para receber benefícios de seguro de aposentadoria é 66 e 2 meses. Se trabalhar e tiver a idade da aposentadoria completa ou mais, você pode manter todos os seus benefícios, independente do quanto ganha. Se tiver menos do que a idade da aposentadoria completa, há um limite de quanto pode ganhar e ainda assim receber todos os benefícios de Seguridade Social. Se ainda não tiver atingido a idade da aposentadoria completa durante o ano de 2017, será deduzido \$1 do benefício por cada \$2 de renda que receber acima de \$16. 920.

**Se atingir a idade da aposentadoria completa em 2017**, temos de deduzir \$1 de seus benefícios por cada \$3 que ganha acima de US 44. 880 até o mês em que atingir a idade da aposentadoria completa.

## Estes exemplos ilustram como as regras podem te afetar:

Vamos dizer que você requisitou os benefícios da Seguridade Social aos 62 anos, em janeiro de 2017 e seu pagamento será de \$600 por mês (\$7. 200 para o ano). Durante 2017, você pretende trabalhar e ganhar \$ 2. 000 (\$5. 080 acima do limite de \$ 16. 920).

Nós reteremos \$2. 540 dos seus benefícios da Seguridade Social (\$1 para cada \$2 que ganha acima do limite). Para isso, reteríamos todos os pagamentos de benefícios de janeiro 2017 a maio de 2017. A partir de junho de 2017, você começa a receber seu benefício de \$600. Esse valor lhe é pago todos os meses para o resto do ano. Em 2018, pagaremos o adicional de \$460 que havíamos retido em maio de 2017.

Ou, digamos que você não está ainda na idade da aposentadoria completa, no início do ano, mas atinge a idade em novembro de 2017. Você ganhou \$45. 900 durante os 10 meses de janeiro a outubro. Neste período, retemos \$340 (\$1 para cada \$3 que ganhe acima do limite de \$44. 880). Para isso, retemos o primeiro cheque do ano. A partir de fevereiro 2017, você receberá o benefício de \$600, e este montante lhe será pago todos os meses para o resto do ano. Em 2018, pagaremos os \$260 restantes que havíamos retido em janeiro de 2017.

## **Os seus rendimentos e os seus benefícios—quanto que você receberá?**

O quadro que segue dá-lhe uma idéia do montante que você receberá em benefícios de Seguro Social durante o ano de 2017, baseado nos seus benefícios mensais e rendimentos previstos.

**Para pessoas mais novos do que a idade de aposentadoria completa durante o ano inteiro.**

<b><i>Se o seu benefício mensal de Seguro Social for de</i></b>	<b><i>E seus rendimentos</i></b>	<b><i>Receberá benefícios anuais no valor de</i></b>
\$700	\$16.920 ou menos	\$8.400
\$700	\$18.000	\$7.860
\$700	\$20.000	\$6.860
\$900	\$16.920 ou menos	\$10.800
\$900	\$18.000	\$10.260
\$900	\$20.000	\$9.260
\$1.100	\$16.920 ou menos	\$13.200
\$1.100	\$18.000	\$12.660
\$1.100	\$20.000	\$11.660

**Quais rendimentos que contam... e quando que os contamos?**

Se você trabalhar para um empregador, apenas o seu salário conta para os limites de rendimentos de Seguro Social. Se você trabalhar por conta própria, apenas contamos os seus rendimentos líquidos de trabalho por conta própria. Nós não consideramos renda como benefícios do governo, rendimentos de investimento, juros, pensões, anuidades, e ganhos de capital. No entanto, nós consideramos contribuição do empregado

para um plano de pensão ou aposentadoria se a quantia de contribuição está incluída no salário bruto do empregado.

Se você trabalhar e receber um salário, os rendimentos contam na altura em que são ganhos e não quando são pagos. Se você tiver rendimentos que ganhou em um ano, mas foram pagos no ano seguinte, não devem ser contados como rendimentos no ano em que os recebeu. Alguns exemplos são bônus e subsídios acumulados de doença ou férias.

Se você trabalhar por conta própria, os rendimentos contam quando você os recebe —não quando você os ganha— salvo se forem pagos em um ano subsequente em que você se tornou elegível para o Seguro Social e que foram ganhos antes de ter direito ao Seguro Social.

## **Regra especial para o primeiro ano em que você se aposenta**

Às vezes, as pessoas que se aposentam na metade do ano já ganharam mais do que o limite de renda anual. É por essa razão que existe uma regra especial que se aplica a rendas durante um ano, normalmente o primeiro ano de aposentadoria. De acordo com esta regra, você pode receber benefícios totais da Seguridade Social para o mês todo em que você se aposenta, independente da renda anual.

Em 2017, uma pessoa que ainda não atingiu a idade da aposentadoria completa é considerada como aposentada se a renda mensal for igual ou inferior a \$1.410.

Por exemplo, João Santos irá se aposentar se aos 62 anos em segunda-feira, 30 de outubro de 2017. Ele receberá \$45.000 até outubro. Ele começa a trabalhar meio período em novembro, ganhando \$500 por mês. Embora sua renda anual ultrapasse muito o limite para 2017 (\$16.920), ele receberá benefícios da Seguridade Social para os meses de novembro e dezembro. Isto ocorre porque sua renda relativa a esses meses é \$1.410 ou menos, o limite mensal para pessoas que não atingiram a idade da aposentadoria total. Se o Sr. Santos ganhar mais de \$1.410 em novembro ou dezembro, ele não receberá os benefícios referentes a tal mês. A partir de 2018, apenas o limite anual se aplicará a ele.

Além disso, se trabalhar por conta própria, iremos considerar a quantidade de trabalho do seu negócio para determinar se você está aposentado. Uma maneira é analisar a quantidade de tempo que você trabalha. Em geral, se trabalhar mais de 45 horas por mês como autônomo, você não está aposentado; se trabalhar menos de 15 horas por mês, você está aposentado. Se você trabalhar entre 15 e 45 horas por mês, você não será considerado aposentado se for um trabalho que exige muita habilidade, ou se estiver administrando um negócio de grande porte.

## **Você deveria comunicar alterações nos seus rendimentos?**

Ajustamos o montante de seus benefícios de Seguro Social em 2017 baseado no que você nos declarou que você vai receber neste ano. Se você achar que os seus rendimentos em 2017 serão diferentes do que inicialmente teve comunicado, informa-nos prontamente.

Caso outros membros da sua família recebem benefícios baseados no seu trabalho, os seus rendimentos depois de começar à receber benefícios de aposentadoria também poderão reduzir os benefícios deles. No entanto, se seu(sua) cônjuge e filhos receberem benefícios como membros da sua família, os rendimentos dos mesmos apenas afetam os seus próprios benefícios.

Se necessitar de ajuda com o cálculo dos seus rendimentos, contate-nos. Quando nos telefonar, tenha o seu número de Seguro Social à mão.

## **Irá receber benefícios mensais mais altos posteriormente se os benefícios são retidos por causa do trabalho?**

Nós ajustaremos o valor de seus benefícios da Seguridade Social em 2017 com base no que nos informou que iria ganhar em 2017. Se acreditar que seus ganhos para 2017 será diferente do informado inicialmente, informe-nos imediatamente.

Se outros membros da família recebem benefícios com base no seu trabalho, seus rendimentos do trabalho que faz após começar a receber os benefícios de aposentadoria podem reduzir os benefícios deles também. Se



seu cônjuge e filhos recebem benefícios como membros da família, no entanto, a renda do trabalho deles afeta apenas os benefícios deles.

Caso necessite ajuda em saber qual é sua renda, entre em contato conosco. Ao ligar, tenha seu número da Seguridade Social em mãos.

## **Haverá outras maneiras o meu trabalho poderia aumentar os benefícios?**

Sim. Cada ano nós revisaremos os registros de todos os beneficiários de Seguro Social que trabalham. Se o seu ano de rendimentos mais recente for considerado como um dos seus melhores anos em termos de rendimentos, voltamos à calcular as suas pensões e pagamos-lhe qualquer aumento que lhe seja devido. Isso é um processo automático e os benefícios são pagos em dezembro do ano seguinte. Por exemplo, em dezembro de 2017, você deveria obter um aumento em seus lucros de 2016 se esses rendimentos aumentaram seus benefícios. O aumento seria retroativo para janeiro de 2017.

## Contatando a Segurança Social

Visite o site [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) a qualquer momento para se inscrever aos benefícios, abra uma conta **my Social Security**, (minha Segurança Social), busque publicações e obtenha respostas para as perguntas mais frequentes. Ou ligue para **1-800-772-1213** (para surdos ou deficientes auditivos, ligue para nosso número TTY, **1-800-325-0778**). Fornecemos serviços de interpretação gratuitos para ajudá-lo com suas negociações junto à Segurança Social. Esses serviços estão disponíveis por telefone ou no escritório da Segurança Social. Podemos responder às questões específicas das 7h às 19h, de segunda a sexta-feira. Geralmente, o tempo de espera será menor se ligar após as terças-feiras. Nós tratamos todas as chamadas de forma sigilosa. É nosso objetivo fornecer serviço correto e atencioso, de forma que um segundo representante da Segurança Social monitorea algumas ligações. Fornecemos informações pelo serviço de atendimento automatizado 24 horas por dia. Lembre-se, nosso site [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) está disponível a qualquer hora e em qualquer lugar!



### Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10069-PE

How Work Affects Your Benefits (Portuguese)

January 2017

*Produced and published at U.S. taxpayer expense*

*Elaborado e publicado com fundos dos contribuintes tributários dos EUA*